



Filtro per impianti domestici
Strainer for domestic systems

Filtro per impianti domestici

Strainer for domestic systems

Il filtro FAR va montato all'ingresso della rete domestica, subito dopo il contatore fiscale e prima del riduttore di pressione in modo da salvaguardare l'intero impianto da impurità che potrebbero, nel tempo, danneggiare gli accessori installati oltre che pregiudicarne il funzionamento (Fig.1).

Il corpo del nuovo filtro per impianti domestici FAR è realizzato completamente in ottone resistente alla corrosione per dezincificazione (ottone CR), perchè sugli ottoni normali si può avere una corrosione causata da acque stagnanti oppure acque ricche di ossigeno e anidride carbonica che possono intaccare il metallo. Questo tipo di ottone garantisce dunque una durata maggiore del materiale e la sicurezza di poter usufruire di acqua più pulita. I filtri sono disponibili nelle misure 1/2" - 3/4" - 1" - 1" 1/4 e nelle versioni maschio-maschio, maschio-femmina, femmina-femmina.

It is essential to install the FAR strainer at the system inlet, after the water meter and before the pressure reducing valve in order to protect the whole system from any impurity, that, in the course of time, could damage components and/or impair system function (Fig.1).

The body of the new FAR strainer for domestic systems is fabricated entirely from Dezincification Resistant (DZR) brass. It is a known fact that components made of standard brass can suffer corrosion from stagnant water, or water rich in oxygen and carbon dioxide. DZR brass guarantees longer working life of material and ensures cleaner water in the system.

Strainers are available in the following sizes: 1/2"-3/4"-1"-1"1/4 and in male-male, male-female, female-female versions.



Funzionamento del filtro • Operation

La FAR garantisce una pressione massima di esercizio di 25 bar, questo perchè il corpo è realizzato interamente in ottone.

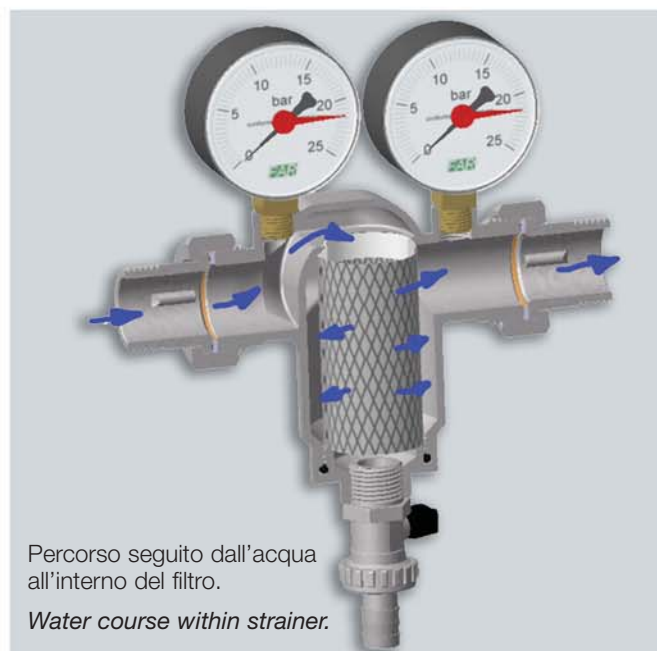
La presenza di due manometri, uno in ingresso al filtro e uno in uscita, permette di valutare il grado di intasamento leggendo il salto di pressione che si genera.

L'acqua in ingresso al filtro segue un percorso guidato ed entra nella rete filtrante dall'alto per poi spostarsi in direzione radiale e liberarsi delle impurità. Le particelle così si attaccano alla rete, oppure cadono verso il basso accumulandosi in prossimità del rubinetto di scarico. Per un funzionamento ottimale è importante provvedere ad una periodica pulizia.

Because the body is entirely made of brass, the FAR strainer guarantees a maximum working pressure up to 25 bar.

The presence of twin manometers - one at the inlet and the other at the outlet - makes it possible to evaluate the level of clogging in the strainer by reading the pressure drop between the two.

Water entering the strainer is guided in a radial path, so that it penetrates the filter mesh at high level. Any debris and impurities in the fluid stream stick to the mesh, or fall down into the drain cock. It is essential to clean the filter regularly to maintain full efficiency.



Percorso seguito dall'acqua all'interno del filtro.

Water course within strainer.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Materiale da costruzione corpo : ottone resistente alla dezincificazione
Materiale da costruzione rete filtro : Acciaio AISI 304
Grado di filtrazione : 100-300-700 μm
Pressione massima di esercizio : 25 bar
Temperatura massima di esercizio : 95°C
Misure degli attacchi : 1/2" - 3/4" - 1" - 1" 1/4
Versioni disponibili : maschio-maschio, maschio-femmina, femmina-femmina

TECHNICAL FEATURES

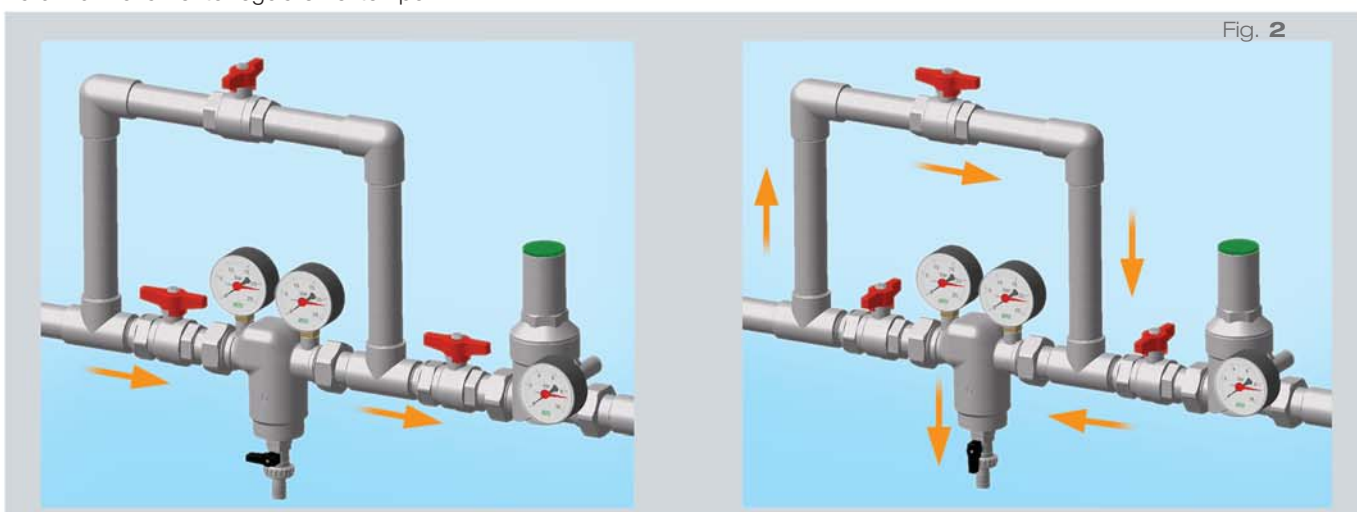
Body material : Dezincification Resistant (DZR) brass
Mesh filter material : AISI 304 steel
Filtration level : 100- 300-700 μm
Max working pressure : 25 bar
Maximum working temperature : 95°C
Connection sizes : 1/2"-3/4"-1"-1"1/4
Available versions : male-male, male-female, female-female.

Esempio di installazione in ingresso all'impianto

Nello schema è rappresentata una tipica applicazione del filtro. In questo modo salvaguardiamo da impurità e particelle sospese nell'acqua l'intero impianto e soprattutto le utenze finali come rubinetti, miscelatori ecc. Montandolo in questo modo garantiamo altresì una pulizia del riduttore di pressione e di conseguenza un funzionamento regolare nel tempo.

Strainer installation at the system inlet -Example

The scheme shows a typical installation of strainers, necessary to protect from impurity the whole system and especially the final uses, such as taps or mixers. Strainers permit to keep pressure reducing valves clean and therefore to guarantee a longer working life.



Pulizia del filtro

Per la pulizia del filtro è possibile aprire il rubinetto di scarico posto nella parte inferiore e far scorrere dell'acqua per scaricare le particelle che si sono accumulate sul fondo dello stesso. Oppure si può eseguire un lavaggio in controcorrente come riportato in fig.2, in modo da favorire il distacco delle impurità dalle pareti della rete filtrante. Per effettuare una pulizia più accurata è necessario estrarre il filtro interno svitando il tappo di chiusura, utilizzando una chiave da 26 mm (fig.3). Il filtro interno è composto da due reti, una interna più fine con grado di filtrazione 300 μm per fermare le particelle sospese e una esterna con maglia più grossa per rinforzare la struttura del filtro, in modo che resista anche nelle condizioni più sfavorevoli di funzionamento (con elevate portate ed alte pressioni e con alto grado di intasamento). I filtri sono realizzati in acciaio AISI 304.

Strainer cleaning

Cleaning is made easier by the fact that it is possible to open the drain cock located in the inferior section and let the water flow out, thus discharging the particles accumulated in the bottom of the strainer. It is also possible to wash out the strainer by using a "back-flush" technique (Fig.2), which detaches any impurities from the filter mesh faces.

For a more thorough cleaning it is necessary to extract the internal filter, unscrewing the plug seal with a 26 mm key (Fig.3). The internal filter is composed of two meshes, one fine internal mesh with filtration level of 300 μm to catch suspended particles, and a coarser, outer one which reinforces the filter structure, allowing it to perform well in even the worst operating conditions ie with high flows and high levels of clogging. Mesh filters are made of AISI 304 steel.



Disponibile nelle misure da 1/2", 3/4", 1", 1"1/4, giallo o cromato con o senza manometri.
 Strainers are available in the following sizes: 1/2", 3/4", 1", 1"1/4, in yellow or chrome-plated versions,
 with or without pressure gauges.



Art. 3930 - 3931



Art. 3934 - 3935



Art. 3938 - 3939



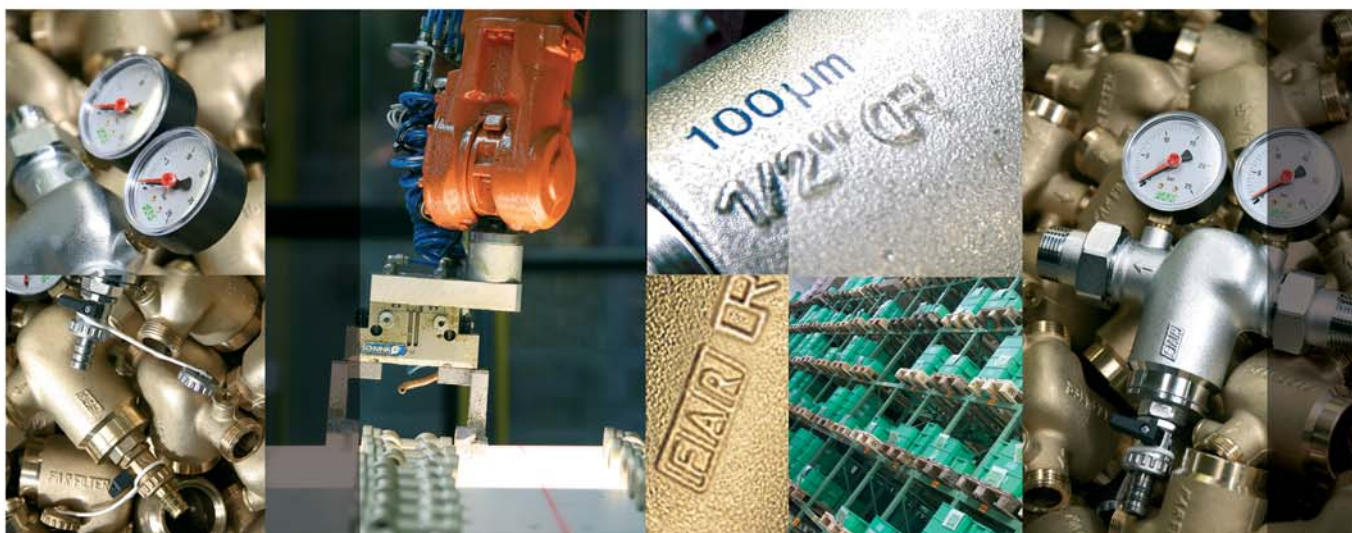
Art. 3932 - 3933
3943 - 3944



Art. 3936 - 3937
3945 - 3946



Art. 3940 - 3941
3947 - 3948



FAR rubinetterie S.p.A.

Via Morena, 20 • 28024 GOZZANO (NO) ITALIA • Tel. +39.0322.94722 • Fax +39.0322.955332
 info@far.eu • export@far.eu • www.far.eu